

Government of India BHABHA ATOMIC RESEARCH CENTRE

ADVERTISEMENT NO. 03/2016-R-III



LAST DATE FOR RECEIPT OF APPLICATION: 16/08/2016

ONLINE applications are invited from eligible candidates for filling up of the **Group B post of Junior Hindi Translator** against the vacancies in BARC and Constituent units of DAE located in Mumbai and Navi Mumbai and outside Mumbai: -

Post	Name of the post &	Unit	Details of Vacancies			
No.	Pay particulars		UR	OBC	Total	
		DAE Secretariat, Mumbai	01	-	01	
		BARC, Trombay	-	01	01	
	Junior Hindi Translator (Pay Band 2: ₹9300 - 34800 + Grade Pay ₹4200) plus allowances like DA, HRA, Travelling allowance etc. as admissible under Central Govt. Rules	AMD, ER, Jamshedpur	-	01	01	
DR01		AMD, CR, Nagpur	01	-	01	
		RMP, Mysuru	01	-	01	
		BARC, GSO(Tarapur)	01	-	01	
		RRCAT, Indore	01	-	01	
		IGCAR, Kalpakkam	01	-	01	
		TOTAL	06	02	08	

2. EDUCATIONAL QUALIFICATIONS & EXPERIENCE: -

Master's degree of a recognized University in Hindi/English, with English/Hindi as a main subject at degree level (or) Master's degree of a recognized University in any subject with Hindi and English as main subjects at degree level (or) Master's degree of a recognized University in any subject with Hindi/English medium and English/Hindi as a main subject at degree level (or) Master's Degree in Hindi /English or in any other subject with Hindi/English medium, with English/Hindi as a main subject or a medium of examination at degree level (or) Bachelor's degree with Hindi and English as main subjects or either of the two as medium of examination and the other as a main subject plus recognized Diploma/ Certificate course in translation from Hindi to English and vice-versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central/State Government offices including Government of India Undertaking.

3. AGE LIMIT As On 16/08/2016: - Minimum 18 years and the relaxation in upper age limit will be admissible as shown below:

Category of candidates	Maximum Age (in years)	Condition for relaxation of age		
General Candidates	28			
Other Backward Class	31	Caste certificate should be issued by authorised authority in the prescribed format with noncreamy layer certificate and the community should have been included in the Central lists of Other Backward Castes.		
Persons domiciled in Kashmir Division of Jammu & Kashmir	33	Persons who had ordinarily been domiciled in Kashmir Division of the State of Jammu and Kashmir during the period from the 1st January 1980 to the 31st December 1989 provided that the relaxation in the upper age limit for appearing at any examination shall be subject to the maximum number of chances permissible under the relevant rules. Certificate should be from 1. The District Magistrate within whose jurisdiction he/she had ordinarily resided (or) 2. Any other authority designated in this behalf by the Government of Jammu & Kashmir to the effect that he had ordinarily been domiciled in the Kashmir Division of the State of Jammu & Kashmir during the period from the 1st day of January 1980 to the 31st day of December 1989.		
Persons with Disability	Gen - 38 OBC - 41	According to the persons with disabilities (Equal Opportunities, Protection of Rights and Full participation) Rules, 1996 notified on 31/12/1996 by the Central Government in exercise of the powers conferred by sub-section (1) and (2) of Section 73 of the Persons with Disabilities (Equal Opportunities, Protection of Rights and Full participation) Act, 1995 (1 of 1996), a disability certificate shall be issued by a Medical Board duly constituted by the Central or State Government. The certificate would be valid for a period of 5 years for those whose disability is temporary. The Medical Board shall indicate the period of validity of the certificate where there are chances of variation in the degree of disability. For those who acquired Permanent disability, the validity can be shown as permanent. Hearing Impairment means loss of 60 decibels or more in the better ear in the conversational range of frequencies. Physical deformity should not be less than 40 percentage.		
Departmental Candidates (Central Government employees)	Gen - 33 OBC - 36	Should have rendered not less than 3 years continuous /regular service in the same or allied cadre as on 16/08/2016		

Ex-Servicemen	As per extant Rules	An ex-serviceman means a person who has served in any rank whether as a combatant or non-combatant in the Regular Army, Navy, Air Force of the Indian Union and (1) Who retired from such service after earning his/her pension. This would also include persons who are retired/retire at their own request by after having earned their pension or (2) Who has been released from such service on medical grounds attributable to military service/circumstances beyond his control and awarded medical or other disability pension (3) Who has been released, otherwise than on his own request from such service as a result of reduction in establishment or (4) Who has been released from such service after completing the specific period of engagements, otherwise than at his own request or by way of dismissal or discharged on account of misconduct or inefficiency, and has been given a gratuity and includes personnel of the Territorial Army of the following categories, namely: (a) Pension holders for continuous
		following categories, namely :

Note:

- I. The upper age limit is also relaxable suitably in cases of certain other categories such as Children/Family member of those died in 1984 riots, Ex-servicemen, repatriates, retrenched employees, Sports persons, widows, divorced women and women judicially separated from their husband and who are not remarried etc. as per extant rules.
- 2. Ex-servicemen who have already secured employment in civil side under Central Government in Group C & D posts on regular basis after availing of the benefits of reservation given to ex-servicemen for their re-employment are NOT ELIGIBLE for claiming benefits of reservation under ex-servicemen category.
- 3. The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India.
- 4. Only date of birth indicated in SSC/Secondary School Leaving Certificate/Birth Certificate will be accepted. No subsequent request for change shall be entertained.

4. APPLICATION FEE:-

Category No.	Post		Fee	Remark		
DR01	Junior Translator	Hindi	₹150	Women Ex-servicemen challenged pers from Application	ons a	, ,

- 1. With regard to payment of application fee, the candidate may download the three fold challan from the BARC website http://www.barc.gov.in and make the payment in any branch of State Bank of India. The portion of the challan marked "Institution Copy" should be submitted by the candidate at the time of written test.
- 2. Fees once paid shall not be refunded under any circumstances and cannot be held in reserve for any other examination.

5. METHOD OF SELECTION:-

Selection will be made on the basis of initial screening and then qualifying in written examination. All tests will be held in Mumbai.

The syllabus for the written examination will be as follows:

Paper-I Marks 100 Duration: 03 hrs

1. Translation of paragraph from Hindi into English (02 Nos.) : 25 marks (One each of Technical and Administrative in nature) (Approximately 250 words for translation) 2. Translation of paragraph from English into Hindi (02 Nos.) : 25 marks (One each of Technical and Administrative in nature) (Approximately 250 words) 3. Translation of sentences in English (related to official work) into Hindi (10 sentences) : 15 marks 4. Translation of sentences in Hindi(related to official work) into English(10 sentences) : 15 marks 5. Synonyms for English words in Hind (10) : 10 marks 6. Synonyms for Hindi words in English (10) : 10 marks

Paper-II Marks: 100 Duration: 03 hrs

Logical test and general knowledge and general mathematics : 30 marks
General Hindi : 25 marks
General English : 25 marks
Hindi Essay (300-350 words) : 10 marks
To write paragraph on the given subject either in Hindi or English : 10 marks

Note: Passing marks will be 45% in each paper or 50% aggregate.

6. NATURE OF DUTIES :-

- 1. Translation from English to Hindi and vice-versa
- 2. Any other work in connection with the implementation of Official Language policy

7. HOW TO APPLY:-

- 1. Details of online applications are available in website www.barcrecruit.gov.in
- 2. Persons working under the Central / State government, Public sector undertakings should submit their "NO OBJECTION CERTIFICATE" at the time of written test
- 3. Application will be accepted **online** only.

8. GENERAL CONDITIONS :-

- a. Only screened-in applicants will be called for written test.
- b. SC/ST outstation candidates will be paid to and fro travelling allowance of second-class Railway fare by the shortest route (subject to production of tickets) as admissible under the Rules. However, Travelling Allowance is not admissible to those SC/ST candidates who are already in Central/State Government services, Central/State Government Corporation, Public Sector Undertakings, Local Government Institutions and Panchayats and those who have availed concession from Railways, if any, for undertaking journey for attending written examination.
- c. Applications, which are not in conformity with the requirements, will be rejected at any stage. The eligibility criteria as prescribed in the advertisement will be determined with reference to the last date for receipt of application.
- d. Candidates may ensure that they fill in the correct information. Candidates who furnish false information will be disqualified for **written test**.
- e. Candidates selected against this advertisement will be posted at the discretion of the Competent Authority and are liable to serve in any part of India and in any constituent unit of the Department of Atomic Energy in India
- f. Mere fulfilling the requirements as laid down in the advertisement does not guarantee candidates being called for written examination etc. No correspondence will be entertained with candidates not considered for written examination / appointment.
- g. The vacancies shown above are provisional and subject to variation. The filling up of vacancies indicated in the advertisement is also subject to the approval of Competent Authority and may not be filled up if decided otherwise in terms of the orders issued by Government of India from time to time.
- h. OBC certificate should be as per the prescribed format, for employment in Government of India.
- i. The candidates may download a copy of the online application and admit card and submit the same along with self attested copies of all relevant documents in support of date of birth, educational qualification, caste, experience etc. at the time of written test. Candidates who report for the written test without any of the supporting documents and NOC (where applicable) will not be allowed to appear in the written test.
- j. The facility of online application will be opened on 16/07/2016.

- k. BARC reserves the right to reject or accept the candidature of any applicant at any stage. BARC reserves the right to cancel/restrict/enlarge/modify/alter the recruitment process, if need arises, without issuing any further notice or assigning any reason therefore.
- I. The applicant would be admitted to the examination on the basis of the information furnished by them in their application form. They are therefore advised to ensure that they fulfill all the eligibility conditions before applying. In case it is found at a later stage that the information furnished by an applicant is false or an applicant does not fulfill any other eligibility conditions, the candidature of such applicant would be cancelled and no correspondence in this regard would be entertained. Issuance of an admit card for the examination will not confer any right for appointment. Appointment will be solely subject to fulfillment of all the eligibility conditions.
- m. In case the medium of examination at Graduation & Post Graduation level, has not been mentioned in the Mark-sheet or Certificate, to sustain the same, a certificate indicating the medium of examination (as per the proforma uploaded in the website) will have to be submitted as and when asked for.

9. COPIES OF CERTIFICATES:-

NOTE: The candidates are required to produce printout of online application, admit card (to be downloaded from the website) & original certificates along with self-attested copies of certificates mentioned below ONLY at the time of Written Test. Candidates who report for the written test without any of the supporting documents will not be allowed to appear before the screening committee.

Candidates should submit along with their application, self attested SINGLE COPY of the certificates at the time of written test in support of :

- i) Educational qualification, experience (as applicable) and (supported by appropriate mark sheets indicating the subjects offered at the examinations). In case the medium of examination at Graduation & Post Graduation level, has not been mentioned in the Mark-sheet or Certificate, to sustain the same, a certificate indicating the medium of examination (as per the proforma uploaded in the website as given in *Annexure-5*) will have to be submitted as and when asked for.
- ii) Date of Birth/Proof of age.
- iii) OBC candidate's caste certificate should be issued by authorized authority in the prescribed format with non-creamy layer certificate and the caste/community should have been included in the Central list of Other Backward Castes. The crucial date for determining the OBC non-creamy layer certificate will be the closing date of on-line application (16/08/2016). The OBC candidates should also enclose self declaration of non-creamy layer status in the format as given in *Annexure-2*
- iv) OBC for the purpose of AGE RELAXATION AND RESERVATION will mean "persons of OBC categories not belonging to the Creamy Layer" as defined in Government of India, Department of Personnel & Training OM No.36012/22/93-Estt.(SCT) dated 08.09.93, modified vide Government of India, Department of Personnel & Training OM No.36033/3/2004-Estt.(Res) dated 09.03.2004 and 14.10.2008, and latest modification vide Government of India, Department of Personnel & Training OM No.360331/1/2013-Estt.(Res) dated 27.05.2013 (as per the format given in Annexure-3*).

- v) Any other relevant certificates (as applicable)
- vi) Candidates working under the Central/State Government, Public Sector Undertakings, Autonomous Bodies etc., after the submission of the Online application, should submit the hard copy of the application routed through proper channel to Deputy Establishment Officer, Recruitment –III, Central Complex, BARC, Trombay, Mumbai -400 085. They are also required to submit "NO OBJECTION CERTIFICATE" at the time of written test / skill test failing which, they will not be allowed to appear for the tests.
- * Annexures are available in the menu 'DOWNLOAD FORMS' under 'JOB APPLICATION' menu in www.barcrecruit.gov.in

"GOVERNMENT STRIVES TO HAVE A WORKFORCE WHICH REFLECTS GENDER BALANCE AND WOMEN CANDIDATES ARE ENCOURAGED TO APPLY".

RECORDS OF THE CANDIDATES NOT SELECTED SHALL NOT BE PRESERVED BEYOND 06 MONTHS FROM THE DATE OF PUBLICATION OF SELECT LIST.

CANVASSING IN ANY FORM WILL BE A DISQUALIFICATION

This advertisement is also available on BARC website www.barc.gov.in

Cash Voucher	Bank's Copy	Cash Voucher		Institute's Copy	Cash Voucher		Candidate's Copy	
भारतीय र State Ban	St	भारतीय स्टेट है ate Bank of	क India	भारतीय स्टेट बैंक State Bank of India				
Branch (Co	ode No)		Branch (Code N	No)	Branch (Code No)			
Advt. No. 03/2016 : R-III - Ap		Advt. No. 03/2016		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Advt. No. 03/2016 : R-III - Application Fee Payment			
COLLECTION A/C NO	0. 31519633821	COLLECTIO	ON A/C NO. 3	1519633821	COLLECTION A/C NO.31519633821			
Name of the Candidate		Name of the Candidate			Name of the Candidate			
Present Address		Present Address			Present Address			
		D (C)			D (C)			
Post Code Date of Birth		Post Code Date of Birth			Post Code Date of Birth			
Mobile/Landline No.		Mobile/Landline No.			Mobile/Landline No.			
E-mail Address		E-mail Address			E-mail Address			
Head Amoun	t Credit to	Head	Amount	Credit to	Head	Amount	Credit to	
Application Fees ₹ 150.0		Application Fees	₹ 150.00	31519633821	Application Fees	₹ 150.00	31519633821	
Bankers Charges ₹ 50.0		Bankers Charges	₹ 50.00	98353XXXXXX	Bankers Charges	₹ 50.00	98353XXXXXX	
Total ₹ 200.0		Total	₹ 200.00	7033371171171	Total	₹ 200.00	703337111111111	
Amount in words Rupees Tw	Amount in words Rupees Two hundred only Amount in words Rupees Two hundred only					indred only		
Signa		Signature of	of the Candidate/ Remitter		Signature of	of the Candidate/ Remitter		
For Receiving Bran	For Rec	eiving Branch us	se only	For Receiving Branch use only				
CHALLAN NO.	CHALLAN NO.			CHALLAN NO.				
CHILDIN NO.		CHILLINIO.			CHILLINIVIO.			
SEAL / DATE AUT	THRISED SIGNATORY	SEAL / DATE	AUTHR	ISED SIGNATORY	SEAL / DATE	AUTHRISED SIGNATORY		

शिक्षण के माध्यम/परीक्षा की भाषा संबंधी प्रमाणपत्र (संस्थान के पत्र-शीर्ष पर प्राधिकृत व्यक्ति के हस्ताक्षर से जारी किया जाए) CERTIFICATE OF MEDIUM OF EDUCATION/ EXAMINATION (TO BE OBTAINED FROM THE INSTITUTION ON THE LETTERHEAD UNDER SIGNATURE OF THE AUTHORISED PERSON OF THE INSTITUTE)

जिस किसी से संबंधित हो TO WHOM SO EVER IT MAY CONCERN

प्रमाणित किया जाता है कि श्री/कु/श्र	ने इर	ने इस					
महाविद्यालय/विश्वविद्यालय से स्नातक/स्नातकोत्त	ार डिग्री र्व	ने शिक्ष	ग लेकर परी	क्षा दी है। उनकी	परीक्षा व	के माध्यम क	ī
विवरण नीचे दिया □या है:-							
Certified that Shri/Ku obtained his/her Graduat College/University/Institute. given here under:-	ion/Pos	st	Graduat	ion Degr	ee	from	this
	पाठ्यक्रम	का व	नाम	परीक्षा का भाष	ा□त मा	ध्यम	
	Name of	the	Course	Medium (Lang Examination	guage)	of	
स्नातक Graduation	e.g	BA,	BSc,				
	BCom.	etc					
स्नातकोत्तर Post Graduation	e.g	MA,	MSc,				
	MCom.						
दिनांक Date:			Signatu	गि धिकृत व्यक्ति के re of Autho r Stamp of	rised	person v	with

rpv/21042016

ऑन लाइन आवेदन भरने के लिए अनुदेश:

Instructions For Filling Up of On-line Application:

1. शैक्षणिक योग्यताओं के अंतर्गत कृपया अभ्युक्तियों के कॉलम में शिक्षा के माध्यम का उल्लेख करें।

Under Educational Qualification please mention medium of education in 'Remarks' column.

 जब भी मांगा जाए, वेबसाइट www.barcruit.gov.in में प्रदर्शित विज्ञापन के अनुलग्नक - Iv के अनुसार परीक्षा के माध्यम के संबंध में प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना होगा।

A certificate regarding medium of examination as per Annexure-IV of Advertisement displayed in website www.barcrecruit.gov.in is required to be submitted, whenever asked for.

- 3. कंप्यूटर का ज्ञान, हिंदी यूनीकोड टाइपिंग इत्यादि से संबंधित जानकारी का उल्लेख "अन्य कोई सूचना" कॉलम में किया जा सकता है।
 Information regarding Computer Knowledge, Hindi Unicode Typing etc. may be mentioned in the 'Any other information' column.
- 4. यदि पाठ्यक्रम की अविध माह में है तो वर्ष के रूप में अविध के कॉलम में 'O' लिखा जाए और 'अभ्युक्तियों' के कॉलम में पाठ्यक्रम की अविध के सही महीनों का उल्लेख करें।

If the course duration is in months, put '0' in duration column as years and mention the exact duration of course which is in months in 'Remarks' column.

5. वे सभी अभ्यर्थी जिन्हें विस्तृत विज्ञापन में सूचित "आवेदन शुल्क" भरना है, उन्हें सलाह दी जाती है कि वे ऑन-लाइन आवेदन जमा करने से पहले सर्वप्रथम निर्धारित चालान में "आवदेन शुल्क" जमा करें।

All those candidates who are required to pay 'Application Fee' as mentioned in the detailed advertisement, are advised to first pay the fees in the prescribed challan before submitting the online application.